

2022 年 1 月 3 日

各位家長：

我們衷心希望各位過了一個悠閑的節日並能與親人共度時光。當我們歡迎學生們在享受了一個極為應得的寒假之後返回教室之時，我們的最高要務是繼續保持我們學生、家庭及教職員工的健康和安全。為此，我們正在實行額外的健康和安全措施，以確保學生和教師員工的安全和健康，並保證學校繼續開放上學。

我們與本市和州裏的公衆安全部門同仁們一起合作，根據聯邦和科學指引，發佈以下最新消息。

家庭檢測包

- 從 1 月 3 日起，如有學生或教職員工顯示新冠類似症狀，或者曾身處被確定為有陽性病例的教室，其學校將發放免費的家用新冠快速檢測包。
- 如果您子女有在學校**接觸到了**新冠病毒，請幫助孩子在他們收到家庭檢測包的那天進行首次檢測，並幫助孩子在接觸發生之後五天或在首次症狀出現那天進行第二次檢測。
 - 只要您子女獲得陰性檢測結果，且沒有出現任何新冠病毒症狀，則可以繼續上學。
 - 如果您子女在第五天之前出現類似新冠的症狀或者感到不適，請讓子女隔離並立即進行第二次家庭檢測。
 - 如果您子女在其中任何一次家庭檢測中檢出陽性，則您子女必須在首次陽性結果之後隔離 10 天。請立即聯絡並告知您子女的學校，獲取進一步的指引。
- 如果您子女在學校裏**出現了新冠症狀**，請幫助子女**立即**進行首次檢測，並幫助子女在 **24 小時之後**進行第二次檢測。
 - 您子女在相隔 24 小時進行了這些家用檢測的所有兩劑檢測且都獲得了陰性結果，並且在未用退燒藥物情況下 24 小時不出現發燒，**或者是**您子女收到了一個聚合酶鏈反應（PCR）新冠檢測的陰性結果，才可以返校。
 - 如果您子女在其中任何一次家庭檢測中檢出陽性，則您子女必須在首次陽性結果之後隔離 10 天。請立即聯絡子女的學校並報告檢測結果。
- 任何在一次家庭檢測中測出陽性的學生都應立即向學校報告，並開始隔離。測出陽性的學生必須隔離 10 天，可在第 11 天返校。返校時毋須獲得陰性檢測結果。
- 在此提醒，所有學生、教職員工和訪客為進入學校大樓都必須經教育局健康篩查合格。對於那些獲得家用快速檢測包的學生和教職員工，健康篩查表另有更多問題，用於說明其陰性結果。這些學生要進入學校，不需要另外的陰性結果證明。

新的隔離政策

我們的目標在於確保學生能儘可能安全地待在學校，因此我們更新了我們的政策，以確保達到這一目的。這意味著，如果在某個教室裏出現一個陽性病例：

- 若是幼稚園至 12 年級的學生，與一個陽性病例曾處於密切近距離的學生，無論是未經免疫接種還是沒有獲得完全免疫接種，如果該學生沒有症狀，新冠檢測的結果不呈陽性，則不再需要隔離並將繼續上學。相應地，該教室的所有學生和成年人都將獲得一個家用快速檢測包，並在為期五天的時間中進行兩次檢測。
- 若是 3 歲幼兒班和學前班的學生，隔離政策將保持原來的狀況，即任何 3 歲幼兒班和學前班的學生，若與一個陽性病例曾處於密切近距離，都將仍然需要隔離 10 天。

增加了校內監控檢測

爲了進一步確保我們的學生、家庭和教職員工的安全，校內監控檢測計劃在擴展中，將加倍對每個學校內接受檢測的個人的數量（包括 1 年級及更高年級的已接受免疫接種和未接種的學生）。隨機的校內監控檢測計劃繼續為公衆健康專家提供對於學校中新冠流行率的精確觀察。我們鼓勵所有那些還沒有遞交同意表的家庭（無論其子女是否已免疫接種）都到其紐約市學校賬戶 ([schoolsaccount.nyc](https://schoolsaccount.nyc.gov)) 上表示對校內檢測的同意，或者將一份簽了名的紙面表格交還給學校。關於學生檢測的更多資訊以及可供打印的多種語言版同意表均登載於紐約市教育局網站：schools.nyc.gov/covidtesting

檢測是保持學校開放和社區安全的一個關鍵手段。衷心感謝那些已經提供檢測同意的家庭及大家在參與校內檢測計劃中的密切合作！


新冠檢測站

- 紐約市健康及心理衛生局（DOHMH）繼續在五大行政區開設新的檢測站。我們**強烈鼓勵**：無論其免疫接種狀況如何，所有學生都接受聚合酶鏈反應（PCR）實驗室快速檢測或者用一個家庭檢測包，進行新冠檢測。有關檢測場點的名單（包括提供家用快速檢測的場點），請致電 212-COVID19，到網站 nyc.gov/covidtest 查閱，發短信「COVID TEST」給 855-48，也可撥打 311，找到您附近的一個檢測點。
- 此外，很多藥房及醫生診所也在提供新冠檢測。請諮詢您的兒科醫生診所或本地藥房，瞭解您是否可以預約檢測。

我們知道，沒有什麼比起保持您子女上學並在一個健康和安全的環境中學習更爲重要的了。我們今天所宣佈的變化，目的是在於把學生的安全放在首位和中心的同時，儘最大可能受最少干擾而把學生留在教室學習。

我們將繼續根據情況變化而向您通報最新資訊，並聽取您對這些最新政策和程序的反饋意見。我們預先感謝大家爲了讓孩子們以及各職員在校安全而與我們的密切合作。

讓我們共同合作！



班克斯（David C. Banks）
紐約市學校教育總監